

# 43. MARKT FEST

SCHMIDMÜHLEN

2023

5. und 6. August

PROGRAMM

*Wo Tradition modern  
gefeiert wird!*



**15.00 Uhr**

Aufstellung der Vereine zum Festzug mit der Blaskapelle St. Ägidius Schmidmühlen in der Bahnhofstraße

**15.30 Uhr**

Festzug der Vereine und Ehrengäste, Bieranstich – offizielle Eröffnung am Marktplatz mit Standkonzert der Blaskapelle St. Ägidius Schmidmühlen

**Im Anschluss Festbetrieb**

## Am Marktplatz

**16.30 Uhr**

Volkstänze – Heimat- und Volkstrachtenverein „D’ Lauterachtaler“

**ab 17.00 Uhr**

Blaskapelle St. Ägidius Schmidmühlen

**21.30 Uhr**

Feuershow – „Die Feuervögel“

## Auf dem Festplatz „Mühlwiese“

Funpark mit Autoscooter, Kinderkarussell, Schiffschaukel, Schießbude uvm.

## Vorplatz Pizzeria „La Tana“

Bungy Trampolin „Fun Jumper“

## Ecke Sparkasse/Hauptstraße

Pfarr- und Gemeindebücherei: Flohmarkt

## Pfarrer-Haertle-Straße

Kath. Frauenbund: Kaffee und Kuchen

## In der Hauptstraße

Fischereiverein: Fischpräparate/Ausstellungskästen  
„Standlstraß“

## Im Schlossgarten am Oberen Schloss/Rathaus

Young- & Oldtimer fahren für den guten Zweck

Bei dem Young- & Oldtimer-Treffen können Sie nicht nur besondere Fahrzeuge bestaunen – sondern sich Ihren Traum einer Mitfahrt von ca. 30 Min. in ausgewählten Fahrzeugen – gegen eine kleine Spende – verwirklichen. Der Erlös der Aktion geht an „Flika e.V.“. Unterstützt wird das Projekt von dem Verein „Sportwagencharity e.V.“, eine gemeinnützig anerkannte Organisation aus Nürnberg.



Sportwagencharity e.V.

alle Bildrechte bei Sportwagencharity e.V.

## Flutmulde/Zieglerweg

Hubschrauber-Rundflüge  
weitere Infos auf der vorletzten Seite



# GETRÄNKE Schmid-Bräu

>> Ihr gut sortierter Getränkemarkt <<

Hauptstraße 15 · 92287 Schmidmühlen · Telefon 0 94 74 / 2 45 · Fax 95 11 01

## HAUSTECHNIK GÜRTLER

Holzessel · Holzöfen · Wärmepumpen · Heizung · Heizkessel · Solaranlagen  
Kundendienst · Sanitär · Bäder · Kanalreinigung · Klima · Lüftung

BRUNNLETTBERG 7 | 92287 SCHMIDMÜHLEN

TELEFON 0 94 74 / 95 27 27 | FAX 95 25 74

MOBIL 01 60/8 263 263 | haustechnik.guertler@t-online.de

Fahrschule <sup>Ertel</sup>  
Ingo Volkmann

Burglengenfeld  
Schmidmühlen

Info 0172 / 882 99 22

*www.fahrschule-ertel.de*  
*„mid uns foast guad“*



michael hummel  
schreinermeister

Maßanfertigungen · Küchen · Badmöbel · Fußböden  
Terrassen · Fenster · Türen · Einbaumöbel

*Ideen aus Holz, Metall  
und Kunststoff!*

bergstraße 3 | 92287 schmidmühlen | schreinerei.hummel@t-online.de  
fax 0 94 74/95 10 30 | mobil 01 70/9 02 71 96



unabhängige Beratung  
in allen Finanzierungs- &  
Versicherungsangelegenheiten

▶ Baufinanzierungen

▶ Anschaffungsdarlehen

▶ private & gewerbliche Versicherungen

▶ Gewerbefinanzierungen

▶ Leasing

▶ Vermögensaufbau



Johann  
Edenharter

Bankfachwirt,  
Finanz- und  
Versicherungs-  
makler



Johannes  
Lautenschlager

Bankkaufmann,  
Fachwirt BankCOLLEG  
Finanzberatung

Rathausstr. 9  
92287 Schmidmühlen  
Telefon: 09474 / 9529032  
Mail: info@je-finanzoptimierung.de

[www.je-finanzoptimierung.de](http://www.je-finanzoptimierung.de)



Clever Auto waschen mit heißem Wasser.

Öffnungszeiten:  
Montag – Samstag 7 – 22 Uhr, Sonntag 12 – 18 Uhr



in Schmidmühlen

Öffnungszeiten:  
Montag – Samstag 7 – 22 Uhr  
Sonntag 12 – 18 Uhr

Laden Sie sich Ihre Washkarte am  
Automaten und Sie  
erhalten bis zu 15% Bonus!

Cafe Pizzeria Bistro  
*La Tana*



Hauptstraße 27 · 92287 Schmidmühlen · Telefon 0 94 74 / 95 15 54

Öffnungszeiten: Täglich von 17 bis 24 Uhr, Montag Ruhetag

Pizza-Lieferservice täglich von 17 bis 23 Uhr

09.30 Uhr

Festgottesdienst

10.15 Uhr

Gemeinschaftliches Wirtshausliedersingen mit dem **Männergesangsverein „Liederkranz“ Schmidmühlen**

## Am Marktplatz



**ab 11.00 Uhr** Jura Blaskapelle Pilsheim



**15.00 Uhr** Showtanz der **Schmidmühlener Prinzengarde**



**15.30 Uhr** „Drischl-Dreschen“ – **Drischldrescher Schmidmühlen**



**17.00 Uhr** **Tanzaufführung „Vilstal Stompers“**



**ab 18.00 Uhr** **Tanja Rotsch Band**

## Auf dem Festplatz „Mühlwiese“



Funpark mit Autoscooter, Kinderkarussell, Schiffschaukel, Schießbude uvm.

## Vorplatz Pizzeria „La Tana“



Bungy Trampolin „Fun Jumper“

## Ecke Sparkasse/Hauptstraße



**Pfarr- und Gemeindebücherei:** Flohmarkt

## Pfarrer-Haertle-Straße



**Kath. Frauenbund:** Kaffee und Kuchen

## In der Hauptstraße



**Fischereiverein:** Fischpräparate/Ausstellungskästen



**Skiclub/Feuerwehr:** 10:30 – 13:00 Uhr musikalische Unterhaltung mit den **„Die Weißblauen Buam“**



**„Standlstraß“**

## Im Schlossgarten am Oberen Schloss/Rathaus



**Young- & Oldtimer fahren für den guten Zweck**

Bei dem Young- & Oldtimer-Treffen können Sie nicht nur besondere Fahrzeuge bestaunen – sondern sich Ihren Traum einer Mitfahrt von ca. 30 Min. in ausgewählten Fahrzeugen – gegen eine kleine Spende – verwirklichen. Der Erlös der Aktion geht an „Flika e.V.“. Unterstützt wird das Projekt von dem Verein „Sportwagencharity e.V.“, eine gemeinnützig anerkannte Organisation aus Nürnberg.



Sportwagencharity e.V.

alle Bildrechte bei Sportwagencharity e.V.

## Flutmulde/Zieglerweg



**Hubschrauber-Rundflüge**

weitere Infos auf der vorletzten Seite

# WALBERT AUTOMOBILE

Amberger Straße 1 · 92287 Schmidmühlen  
Service 0160/1527882 · Telefon 09474/908071  
Fax 09474/908072 · christian.walbert@t-online.de

Ständiger Ankauf PKW, Unfallfahrzeuge, Motorschäden, TÜV-fällig

## färbos vilstal GmbH

Versicherungsmakler

Ihr starker Partner seit 1994

☎ 09474/1544 🏠 Bahnhofstraße 4a 92287 Schmidmühlen

# Rödl

Bau-Elemente

Holzhandel

Am Kramerberg 5 · 92287 Emhof · Tel. 09474/1089

... Taucht ein in das romantische Flair des Hammerschloß-Stodls...

Euer Fest wird mit viel Liebe geplant und das wird man den ganzen Tag spüren.

Egal ob Hochzeit Geburtstag, Firmenfeier, etc.  
Ich berate Euch gerne und stehe Euch hilfreich bei der Planung,  
Organisation und Durchführung Eurer Feier zur Seite!



*Gabi Kirschner*

Hochzeits- und Eventplanung Hochzeitsengel Schmidmühlen  
Hammerstr. 30 92287 Schmidmühlen  
0151/144512269 gabi.kirschner@web.de  
www.hochzeitsplaner-schwandorf.de



Innovation, Moderne & Tradition vereint!  
Zimmerei Fischer Schmidmühlen

Zimmerei Fischer GmbH  
Zimmerei-Holzbau

Hammerstr. 12  
92287 Schmidmühlen

Tel. 09474/698

[www.zimmerei-fischer.de](http://www.zimmerei-fischer.de)



Holzhaus Dachbau An- & Vorbauten  
Aufstockungen Sanierung Gewerbebau Autokran

Auf uns können Sie  
auch in Zukunft zählen.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank  
Unteres Vilstal  
Ehrlich. Verständlich. Bewährt.



Schmidmühlen  
Emsdorf  
Rieden  
Ebermannsdorf



09474 94000  
[www.rbu.de](http://www.rbu.de)

# BETEILIGTE WIRTE UND VEREINE

## Cafe-Pizzeria-Bistro „La Tana“

└ Pizza, Biere, alkoholf. Getränke

## Pfarr- und Gemeindebücherei

└ Flohmarkt

## Katholischer Frauenbund

└ hausgemachte Kuchen und Torten, Kaffee, Eiskaffee

## Fischereiverein Schmidmühlen

└ Forellen und Co., Kartoffelsalat, Pommes, Biere, alkoholf. Getränke, Kaffee

## SV Eintracht und Krieger- und Reservisten- kameradschaft Schmidmühlen

└ Gockerl, Döner, Eintopf, Gulasch, Spanferkel (Sonntag Mittag), Biere, alkoholf. Getränke, Aperol, Lillet

## Männergesangsverein „Liederkranz“

└ Steaks, Bratwürste, Biere, alkoholf. Getränke

## Heimat- und Volkstrachtenverein „D' Lauterachtaler“

└ Steaks, Bratwürste, Rosswürste, Käse, Gockerl, Schweinshaxn, Biere, alkoholf. Getränke



## Gasthof „Goldener Ochse“

└ Biere, alkoholf. Getränke, Braten (Sonntag Mittag),  
abends Barbetrieb im Ochsenwirtsstadl

## MSC Schmidmühlen

└ Burger

## Faschingskomitee Schmidmühlen

└ Pils, Weizen, Lillet, alkoholf. Getränke

## Freiwillige Feuerwehr Schmidmühlen

└ Hot Dogs, Biere, alkoholf. Getränke

## Skiclub Schmidmühlen

└ Schnittlauchbrote, Schmalzbrote, Rettich mit Brezen, Kuchen,  
Kaffee, Biere, Weine, Aperol, Hugo, alkoholf. Getränke

## Sportwagencharity e.V.

└ Steaks, Bratwürste, Kaffee, Kuchen, Biere, alkoholf. Getränke

# Gasthaus zum Tannenbaum



Biergarten an Sonn- und Feiertagen  
ab 10:00 geöffnet und  
ab 11:30 Uhr Mittagstisch  
\*\*\*

Mo, Di, Do, Fr ab 15 Uhr geöffnet  
Mittwoch, Samstag – Ruhetag  
Saison von Mai bis Oktober

Schmidmühlener Str. 1, 92287 Schmidmühlen



WIR  
BAUEN  
AUF!

- Bauplanung
- Umbau & Sanierung
- Neubau
- Gewerbebau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Außenanlagen

Von-Vischbach-Str. 6 • 92287 Schmidmühlen  
Telefon 0 94 74 / 95 11 30 • Fax 95 14 39 • Mobil 01 73 / 35 34 149  
mail@hummel-bauunternehmen.de • www.hummel-bauunternehmen.de

# GÖTZ

HEIZUNG  
SANITÄR

ANLAGENSERVICE SOLAR

0 94 74 / 95 16 22



# Gasthof "GOLDENER OCHSE"

und

Metzgerei

# MARTIN SPIES

Hauptstraße 16  
Telefon 0 94 74 / 5 87  
92287 Schmidmühlen  
– am Marktplatz –



AUTOHAUS  
**SEGERER** AVIA  
VERTRAGSWERKSTATT GMBH TANKSTELLE

Am Anger 2 • 92287 Schmidmühlen • Telefon 09 47 4/81 24



**Erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte bequem per Telefon.**

Ob Auskünfte über Kontostand und Umsätze, Wertpapieraufträge, Produktinformationen, Bestellung von Kreditkarten oder Terminvereinbarungen – Ihre Wünsche werden von erfahrenen Sparkassen-Mitarbeiter\*innen entgegengenommen und umgesetzt.

Telefon 09621 3000

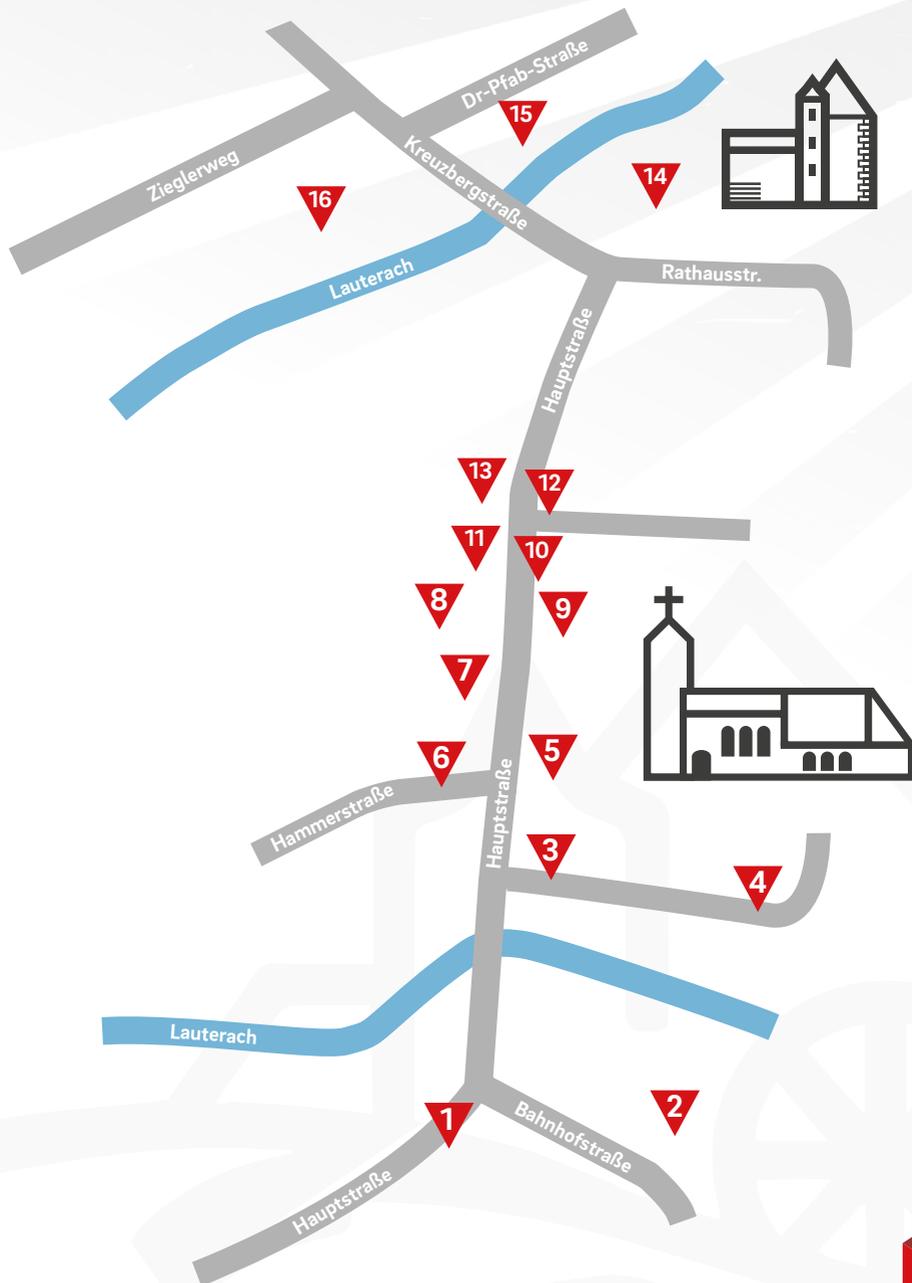
Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Amberg-Sulzbach

# Telefonfiliale

# ORTSKARTE



- 1 Pizzeria La Tana
- 2 Festplatz „Mühlwiese“
- 3 Pfarr- und Gemeindebücherei
- 4 Katholischer Frauenbund
- 5 Fischereiverein Schmidmühlen
- 6 SV Eintracht + Krieger- und Reservistenkameradschaft Schmidmühlen
- 7 Heimat- und Volkstrachtenverein „D' Lauterachtaler“
- 8 Gasthof „Goldener Ochse“
- 9 Männergesangverein „Liederkrantz“
- 10 MSC Schmidmühlen
- 11 Freiwillige Feuerwehr Schmidmühlen
- 12 Faschingskomitee Schmidmühlen
- 13 Skiclub Schmidmühlen
- 14 Schloßgarten/Oberes Schloß
- 15 Flutmulde Dr.-Pfab-Str.
- 16 Flutmulde Zieglerweg

## SCHMIDMÜHLEN VON OBEN

Hubschrauber-Rundflüge zum 43. Marktfest

 **HELI TRANSAIR**  
LOVE AT FIRST FLIGHT



Das Hubschrauber-Unternehmen Heli Transair bietet ein ganz besonderes Highlight: Per Hubschrauber geht es in die Luft zu einem sechsminütigen Rundflug, bei dem Sie nicht nur das Marktfest von oben bestaunen, sondern auch unsere Schlösser, Kirchen und Teile der Oberpfalz.

Für lediglich 50 Euro pro Person genießen Sie dieses ganz besondere Highlight an beiden Tagen des Marktfestes.

Die Tickets bekommen Sie vorab im Ticket-Shop unter [www.helitransair.com/de/ueber-heli-transair/ticket-shop.html](http://www.helitransair.com/de/ueber-heli-transair/ticket-shop.html) oder an beiden Marktfest-Tagen direkt vor Ort in Schmidmühlen.



Auf das,  
was wir  
lieben...



**JURA  
WEIZEN**

... der frische Schluck Heimat